

# El manual d'administració del GCompris

Johnny Jazeix

Timothée Giet

Desenvolupadors: L'equip del GCompris

Traductor: Antoni Bella



## El manual d'administració del GCompris

# Índex

<b>1</b>	<b>Manual d'administració</b>	<b>5</b>
1.1	Introducció . . . . .	5
1.2	Instal·lació . . . . .	5
1.3	La interfície d'usuari . . . . .	5
1.3.1	Finestra principal . . . . .	6
1.3.2	El mode quiosc . . . . .	7
1.3.3	Dreceres de teclat . . . . .	7
1.4	Notes sobre la internacionalització . . . . .	7
1.5	Aprenentatge d'idiomes . . . . .	8
1.6	Personalitzar les activitats . . . . .	8
1.7	Opcions de la consola . . . . .	9
1.7.1	Exemple del Windows® . . . . .	10
1.7.2	Exemple del GNU/Linux® . . . . .	10
<b>2</b>	<b>Crèdits i llicència</b>	<b>11</b>

## **Resum**

El GCompris és un programari educatiu amb múltiples activitats.

# Capítol 1

## Manual d'administració

### 1.1 Introducció

El GCompris és una rica suite de programari educatiu que conté una gran varietat d'activitats.

Ofereix diverses activitats destinades a cobrir una varietat de camps. Els temes inclouen lectura i escriptura, aritmètica, geografia, ciències i altres temes. Està destinat a ser utilitzat tant a casa com a l'escola.

La finalitat del GCompris és proporcionar activitats lúdiques però sempre educatives.

El GCompris forma part del projecte KDE i es troba segons la [licència AGPL versió 3](#). Tot el codi, a excepció del motor de l'activitat electricitat anàloga es troba segons la [licència GPL versió 3](#).

El GCompris està disponible en els sistemes operatius següents: GNU/Linux<sup>®</sup>, BSD<sup>™</sup>, MacOSX i Android. Es requereix una targeta 3D amb implementació de l'*OpenGL 2.1* o superior. És obligatori una profunditat de color de 32 bits.

### 1.2 Instal·lació

El programari es lliura segons diverses formes. Seguiu el procediment d'acord amb el vostre cas.

- GNU/Linux<sup>®</sup>: utilitzeu els paquets lliurats per la vostra distribució de GNU/Linux<sup>®</sup>. Si el GCompris no està empaquetat en la vostra distribució de Linux<sup>®</sup>, si us plau, contacteu-hi per a demanar la inclusió del GCompris en la vostra distribució de Linux<sup>®</sup>.
- Windows<sup>®</sup>: lliurat amb un instal·lador clàssic per a Windows<sup>®</sup> o mitjançant la Microsoft Store.
- MacOSX: lliurat amb un instal·lador clàssic.
- Android: distribuït per la botiga F-Droid o la Google Play Store. També està disponible el fitxer «apk».

### 1.3 La interfície d'usuari

La interfície està dissenyada per a facilitar el seu ús per infants. El GCompris es controla amb un ratolí. També està disponible la navegació amb el teclat a la majoria de les activitats.

### 1.3.1 Finestra principal

En iniciar el programa, el GCompris mostra una interfície gràfica que presenta la llista d'activitats amb una barra de control a la part inferior.



Cada icona representa una activitat. Al voltant de cadascuna trobareu petites icones que ofereixen informació addicional sobre l'activitat. Un simple clic a la icona us durà a una activitat o un menú d'activitats. Hi ha 8 seccions (categories) d'activitats, que estan ubicades a la part superior o esquerra (només si la vostra orientació és vertical). Per exemple, hi ha la secció «Jocs de taula», la qual inclou jocs de taula com els escacs, tres en ratlla o alineada 4.

Algunes categories tenen subcategories per a filtrar millor les activitats. Per a les activitats matemàtiques, tenim tres subcategories: numeració, aritmètica i mesures.

Les estrelles indiquen el grup d'edat per al qual està dissenyat cada joc:

- 1, 2 o 3 estrelles grogues: dels 2 als 6 anys.
- 1, 2 o 3 estrelles vermelles: més grans de 6 anys.

A la part inferior de la pantalla hi ha una barra de control per al GCompris. Les possibles icones són (només es mostraran si estan disponibles per a l'activitat):

- Inici: Deixa l'activitat actual i torna al menú anterior.
- «D'acord»: Valida, confirmant la vostra resposta. Algunes activitats no detecten automàticament si l'infant ha completat la tasca. En aquest cas, haureu de fer clic en aquesta icona. També podeu utilitzar la tecla **Retorn** al teclat.
- Llum: mostra un consell per a l'activitat. Podem ajudar a la canalla en algunes activitats per a guiar-los a trobar les respostes.
- Fletxes: Es mostren al nivell actual. Feu clic en les fletxes per a seleccionar un altre nivell. Generalment, les activitats ofereixen diversos nivells on els nombres dependran de l'activitat. Al GCompris, és possible anar al següent nivell sense haver completat el nivell actual.
- Llavi: Demana al GCompris que repeteixi la pregunta.

## El manual d'administració del GCompris

- **Signe d'interrogació:** Mostra el diàleg d'ajuda. A vegades, una activitat pot ser massa complexa per a ser descrita amb facilitat a l'àrea de descripció. En aquest cas, aquesta funció dona accés a informació addicional.
- **Quadre d'eines:** El menú de configuració. La configuració es desa al repositori de l'usuari (carpeta) amb el nom `.config/gcompris/gcompris-qt.conf`. Aquest és un fitxer de text que es pot editar manualment.
- **Element de llista:** mostra el menú de configuració de l'activitat. Aquí hi ha dues pestanyes possibles. La primera, **Conjunt de dades**, permet triar el nivell de les activitats en funció de diversos objectius, i la segona, **Opcions**, si està disponible permet actualitzar la configuració de l'activitat.
- **La «G» majúscula:** Mostra un rètol informatiu sobre el GCompris, on es presenten els col·laboradors principals i la versió del programari.
- **Encendre:** Surt del GCompris. També podeu utilitzar la drecera de teclat **Ctrl+Q**.

### 1.3.2 El mode quiosc

Quan empreu el GCompris amb infants o en un quiosc d'autoestudi, podreu inhabilitar un determinat nombre d'opcions:

- **gcompris --enable-kioskmode** : inhabilita els botons **Surt** i **Configuració**.
- **gcompris --disable-kioskmode** : habilita els botons **Surt** i **Configuració**.
- **gcompris -f** : executa el GCompris en el mode de pantalla completa.
- **gcompris -C** : inhabilita el cursor (mode de pantalla tàtil).

Aquestes opcions es poden combinar, per descomptat.

### 1.3.3 Dreceres de teclat

Drecera	Acció
<b>Esc</b> o <b>Ctrl+W</b>	Surt de l'activitat actual o del diàleg i després torna al menú principal.
<b>Ctrl+Q</b>	Surt del GCompris sense avís previ.
<b>Ctrl+F</b>	Alterna el mode de pantalla completa.
<b>Ctrl+M</b>	Alterna entre el silenci i el so.
<b>Ctrl+B</b>	Mostra o oculta la barra de control.

## 1.4 Notes sobre la internacionalització

El GCompris és internacionalitzat i està disponible en més de 35 idiomes. Per a comprovar si està disponible el vostre idioma, podeu iniciar el GCompris i seleccionar el vostre idioma en l'opció de configuració.

Aneu amb compte, alguns idiomes necessiten tipus de lletra específics per a mostrar-se correctament.

Si no s'admet el vostre idioma, podeu col·laborar amb el programari i afegir-hi la seva traducció. Si hi esteu interessat, podeu posar-vos en contacte amb l'[equip de traducció](#) del projecte KDE pel

vostre idioma. Podeu comprovar el nivell de traducció pel vostre idioma al [lloc web de traducció del KDE](#).

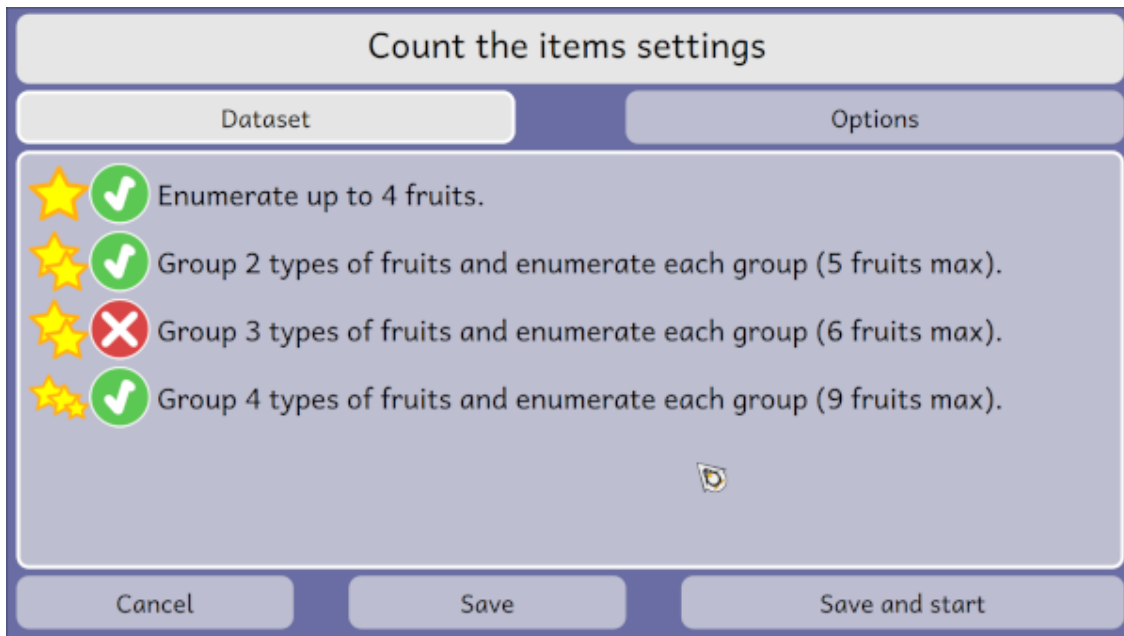
## 1.5 Aprenentatge d'idiomes

Podeu emprar el GCompris en un idioma estranger que esteu aprenent. Seleccioneu un idioma estranger en el menú de configuració. No us oblideu de descarregar els mòduls d'àudio opcionals per a aquest idioma.

## 1.6 Personalitzar les activitats

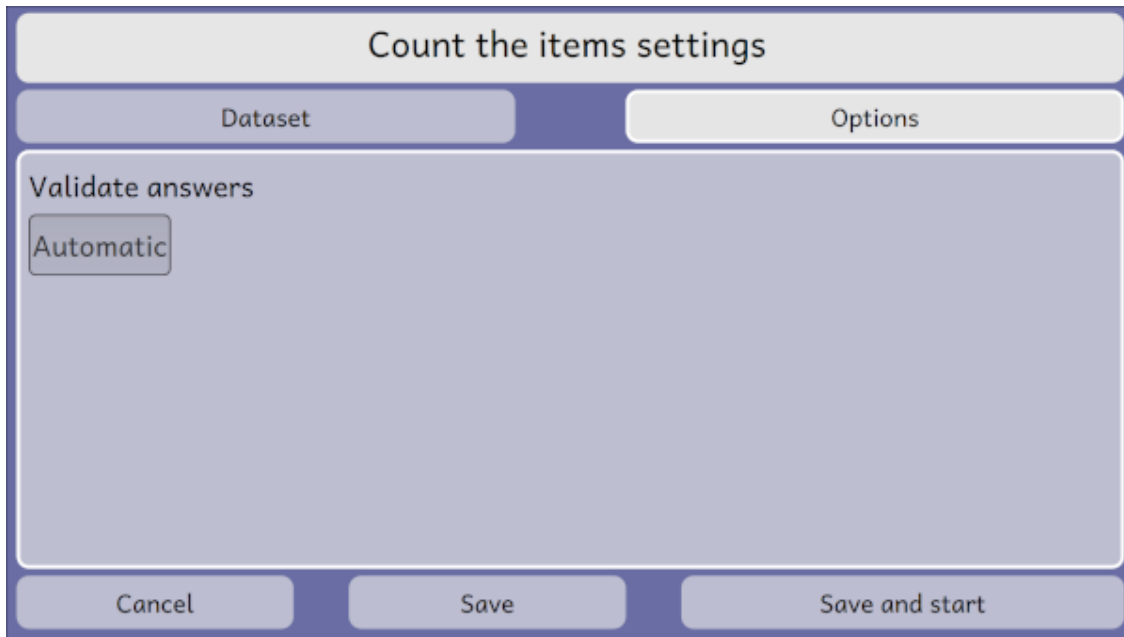
Podeu personalitzar algunes activitats emprant amb el seu propi botó de configuració. Per exemple, podeu establir la configuració regional en algunes activitats de text (com el joc de paraules), o fer que es mostrin imatges de cotxes reals en lloc de rectangles farcits (trànsit).

Per a múltiples activitats, podreu triar diversos conjunts de dades a la configuració. Cadascun té un objectiu específic que es descriu.



Podeu triar les opcions per a aquesta activitat.





## 1.7 Opcions de la consola

En executar el GCompris des d'una consola d'ordres amb l'opció --help, es mostraran tots els paràmetres que accepta:

-f, --fullscreen	Executa el GCompris en el mode de pantalla completa.
-w, --window	Executa el GCompris en el mode de finestra.
-s, --sound	Executa el GCompris amb el so habilitat.
-m, --mute	Executa el GCompris sense so.
-c, --cursor	Executa el GCompris amb el cursor predeterminat del sistema.
-C, --nocursor	Executa el GCompris sense cursor (mode de pantalla tàctil).
-v, --version	Imprimeix la versió del GCompris.
-l, --list-activities	Mostra totes les activitats disponibles a la sortida estàndard.
--launch activitat	Especifica l'activitat en iniciar el GCompris.
--start-level nivell	Especifica el nivell en el qual iniciar l'activitat especificada amb l'opció --launch en iniciar el GCompris. S'ignora si no hi ha cap opció --launch, o si el nivell especificat no és vàlid.
--difficulty {valor   mín.-màx.}	Per a la sessió, força la dificultat de les activitats del GCompris a estar en un valor o entre valors mínims i màxims. Els valors han d'estar entre 1 i 6, i si el format és mín.-màx., el valor mínim ha de ser inferior al valor màxim. Si no és així, el GCompris no s'iniciarà.

## El manual d'administració del GCompris

<code>--export-activities-as-sql</code>	Exporta les activitats com a una base de dades SQL.
<code>--enable-kioskmode</code>	Habilita el mode quiosc (oculta els botons Surt i Configuració).
<code>--disable-kioskmode</code>	Inhabilita el mode quiosc (omissió).
<code>--software-renderer</code>	Utilitza el renderitzador per programari en lloc d'OpenGL (s'executa amb qualsevol targeta gràfica).
<code>--opengl-renderer</code>	Utilitza el renderitzador OpenGL en comptes del per programari (més ràpid, però pot fallar amb algunes targetes gràfiques).

### 1.7.1 Exemple del Windows®

Podem afegir aquestes opcions en les propietats de la icona de l'escriptori. Aquest és un exemple que executa el GCompris en el mode quiosc a pantalla completa, sense el botó de configuració ni el cursor:

```
"C:\Program Files\GCompris-Qt\bin\GCompris.exe" --enable-kioskmode -f -C
```

### 1.7.2 Exemple del GNU/Linux®

Creeu un llançador d'aplicacions i configureu els paràmetres de la línia d'ordres. Aquest és un exemple que executa el GCompris en el mode quiosc a pantalla completa, sense el botó de configuració ni el cursor:

```
gcompris-qt --enable-kioskmode -f -C
```

## Capítol 2

# Crèdits i llicència

GCompris

Copyright del programa 2000-2024 Timothée Giet i altres

Traductor de la documentació: Antoni Bella [antonibella5@yahoo.com](mailto:antonibella5@yahoo.com)

Aquesta documentació està llicenciada d'acord amb les clàusules de la [Llicència de Documentació Lliure de GNU](#).

Aquest programa està llicenciat d'acord amb les clàusules de la [Llicència Pública General de GNU](#).